



Consejo de Seguridad

Distr. general
15 de mayo de 2014
Español
Original: inglés

Trigésimo cuarto informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire

I. Introducción

1. En su resolución [2112 \(2013\)](#), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) hasta el 30 de junio de 2014 y me solicitó que le presentara un informe final a más tardar el 15 de mayo de 2014. El presente informe incluye información actualizada sobre los principales acontecimientos ocurridos desde mi informe de mitad de período de fecha 24 de diciembre de 2013 ([S/2013/761](#)), presenta las principales conclusiones del examen estratégico de Côte d'Ivoire, y contiene mis recomendaciones para la ONUCI, incluida la prórroga de su mandato.

II. Situación política

2. El Presidente de Côte d'Ivoire, Alassane Ouattara, y su Gobierno siguieron adoptando medidas para aliviar las tensiones políticas, reducir la inseguridad y acelerar la recuperación económica. En su discurso de Año Nuevo a la nación, el Presidente subrayó la importancia de la reconciliación y la cohesión nacional y, con ese fin, expresó la determinación de su Gobierno de continuar el diálogo con la oposición política y de continuar haciendo gestos conciliatorios a los que habían apoyado el régimen anterior.

3. El año 2013 se inició con un impulso constructivo con respecto al diálogo político, en ámbitos como el marco permanente para el diálogo; bilateralmente, entre el Gobierno y el antiguo partido gobernante, el Frente Popular de Côte d'Ivoire (FPCI); y entre partidos políticos de la oposición. La atención se centró en el establecimiento de nuevos mecanismos para promover el diálogo y las negociaciones con el Gobierno.

4. Durante sus conversaciones directas con el Gobierno el 15 de enero, se solicitó al FPCI que alentara a sus partidarios que vivían en el exilio a regresar a sus hogares. También se le solicitó que presentara una lista de miembros del FPCI que permanecían detenidos o cuyos activos se habían congelado en relación con la crisis poselectoral. El Gobierno había anunciado previamente su intención de descongelar las cuentas bancarias de personas vinculadas al anterior régimen que habían sido puestas en libertad provisionalmente, y de reintegrarlas en la administración pública. Entre el 27 de enero y el 7 de febrero, otros 124 asociados del ex-Presidente Laurent



Gbagbo que habían sido detenidos por presunto atentado contra la seguridad del Estado fueron puestos en libertad bajo fianza. Además, el 3 de abril, el Fiscal de Abidján anunció que se habían descongelado 43 cuentas bancarias. El FPCI respondió instando a la descongelación de otras 260 cuentas pertenecientes a personas vinculadas al ex-Presidente.

5. El Presidente hizo llamamientos reiterados a los ciudadanos de Côte d'Ivoire que vivían en el exilio para que regresaran al país. En enero, el antiguo director general del puerto de Abidján, que había estado estrechamente vinculado con el régimen anterior, regresó al país, así como los antiguos Ministros de Defensa y de Minas y Energía. En enero, el Ministro encargado de las cuestiones de defensa dio la bienvenida a 1.443 miembros de las antiguas fuerzas de defensa y seguridad de Côte d'Ivoire que regresaban al país tras haber huido durante la crisis electoral.

6. El 3 de febrero de 2014, el Presidente prorrogó hasta septiembre de 2014 el mandato de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación, cuyo mandato inicial de dos años había vencido en septiembre de 2013. La Comisión se ocupa de las siguientes tareas: a) averiguar la verdad; b) realizar audiencias públicas para las víctimas, los autores y los testigos; y c) formular recomendaciones al Gobierno sobre reparaciones u otras opciones para la recuperación. El 6 de febrero, la Comisión se reunió con el presidente del FPCI, quien destacó la importancia de la reconciliación nacional y manifestó públicamente su apoyo a la labor de la Comisión. Entre el 27 de febrero y el 12 de marzo, la Comisión puso a prueba el proceso de búsqueda de la verdad en ocho ciudades y recogió el testimonio de 2.106 víctimas sobre casos de asesinato, secuestro, desapariciones, lesiones graves, tortura, violación y saqueo y destrucción de bienes. Posteriormente, la Comisión decidió ampliar el proceso a todo el país. Mientras tanto, el informe que presentó al Presidente en noviembre de 2013 todavía no se ha hecho público.

7. Pese al comienzo positivo del año, la situación política se fue tensando en los meses siguientes. El 20 de marzo, el Gobierno decidió trasladar al Sr. Charles Blé Goudé, exdirigente de los Jóvenes Patriotas, a la Corte Penal Internacional en La Haya, lo cual fue considerado por el FPCI como un grave obstáculo para la reconciliación nacional. Posteriormente, el FPCI anunció que dejaría de participar en un diálogo con el Gobierno. El 26 de marzo, 12 partidos de la oposición bajo la coordinación del FPCI anunciaron la creación de una nueva coalición, la Alliance des forces démocratiques de Côte d'Ivoire. El 29 de marzo, el FPCI emitió un comunicado en que expresaba sus quejas sobre la gobernanza, exigía la disolución de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación, e instaba a boicotear el censo nacional que había comenzado el 17 de marzo, expresando preocupación por que los resultados no reflejaran con exactitud la composición demográfica del país. El 3 de abril, la Alianza pidió el establecimiento de un nuevo marco para las conversaciones con el Gobierno y planteó la necesidad de disponer de un mediador neutral, plazos claros y un mecanismo de seguimiento. El FPCI también anunció que el diálogo no se reanudaría hasta que se nombrara a un mediador que hiciera un seguimiento de los acuerdos alcanzados por ambas partes.

8. Mientras tanto, se lograron algunos progresos en lo que respecta a las reformas relacionadas con las elecciones. El 8 de enero, el presidente de la Comisión Electoral Independiente anunció que se consultaría a todos los partidos políticos y partes interesadas sobre la reforma de la Comisión y la revisión de la lista de votantes. El 8 de marzo, el Instituto Democrático Nacional divulgó

recomendaciones para la reforma electoral, que destacaron la importancia del diálogo, la aplicación oportuna de las reformas electorales y la reconciliación, con el fin de infundir confianza en los procesos políticos y electorales. El 1 de abril, el Gobierno celebró un debate sobre la reestructuración de la Comisión en el contexto del marco permanente de diálogo, al que no asistió el FPCI. El 9 de abril, el Consejo de Ministros aprobó un proyecto de ley sobre la composición, la organización y el funcionamiento de la Comisión, que fue presentado a la Asamblea Nacional para su aprobación. Las propuestas reducirían el número de miembros del Comité Central de la Comisión de 31 a 13, de los cuales 4 serían designados por el Presidente, 3 serían representantes de la coalición política gobernante, 3 serían representantes de la oposición política y 3 serían representantes de la sociedad civil. Además, se reduciría el número de comités departamentales y locales. El FPCI criticó las propuestas y, el 23 de abril, la Alianza propuso una fórmula alternativa. Otros dirigentes de la oposición también expresaron preocupación por el hecho de que no se hubieran tenido en cuenta las propuestas formuladas durante la reunión de 1 de abril.

9. Las distintas instancias políticas siguieron posicionándose de cara a las elecciones de 2015. El 9 de abril, el presidente del Parti démocratique de Côte d'Ivoire, Henri Konan Bédié, se reunió con los secretarios generales de las partes en la coalición en el poder, Rassemblement des houphouétistes pour la démocratie et la paix, para examinar el modo de revitalizar la coalición. También surgieron nuevas alianzas entre los partidos políticos de la oposición.

10. Se lograron progresos limitados a la hora de abordar las causas profundas de la crisis de Côte d'Ivoire, a saber, la nacionalidad y la tierra. La Ley de nacionalidad aprobada por la Asamblea Nacional en agosto de 2013 entró en vigor en abril. Mientras tanto, las Naciones Unidas siguieron apoyando la preparación de proyectos de ley encaminados a mejorar la supervisión democrática y abogaron por la separación de los poderes ejecutivo y legislativo.

Justicia nacional e internacional

11. Continuaron los esfuerzos por llevar ante la justicia a los presuntos autores de los delitos violentos cometidos durante la crisis poselectoral. Un decreto presidencial de 30 de diciembre prorrogó el mandato de la dependencia especial de investigación establecida en 2011 para investigar los delitos perpetrados durante la crisis poselectoral, reconfigurando la dependencia como una célula especial de investigación y examen con mayor capacidad y recursos. Sin embargo, siguió centrándose la atención principalmente en las personas vinculadas al régimen anterior.

12. Prosiguieron las actuaciones relativas a la confirmación de los cargos contra el ex-Presidente Gbagbo en la Corte Penal Internacional. Mientras tanto, el 12 de marzo, la Corte anunció que el Sr. Gbagbo permanecería detenido en espera de juicio para asegurar su comparecencia ante la Corte y evitar cualquier posible obstrucción de las investigaciones o las actuaciones judiciales.

13. El 3 de marzo, la Corte Penal Internacional rechazó la petición del Gobierno de aplazar la entrega del Sr. Blé Goudé y solicitó su traslado inmediato a La Haya. Tras la decisión del Consejo de Ministros de trasladar al Sr. Blé Goudé (véase el párr. 7), este fue entregado a la Corte el 22 de marzo. El Sr. Blé Goudé hizo una comparecencia inicial ante la Sala de Cuestiones Preliminares el 27 de marzo.

14. La ex-Primera Dama, Simone Gbagbo, que permanecía detenida en Odienné, compareció ante un magistrado de la célula especial nacional de investigación y examen los días 4 y 5 de febrero. El 25 de febrero, el Gobierno proporcionó a la Sala de Cuestiones Preliminares de la Corte Penal Internacional información actualizada sobre las actuaciones nacionales y reafirmó su voluntad de celebrar el juicio de la Sra. Gbagbo en Côte d'Ivoire. El 8 de abril, los abogados de la defensa confirmaron a la Corte que la Sra. Gbagbo prefería ser juzgada en Côte d'Ivoire.

15. El 3 de febrero, el fiscal militar exoneró a diez agentes de policía de alto rango que habían sido acusados de desobediencia durante la crisis poselectoral. El 12 de febrero, el Tribunal Militar declaró a la exdirectora de la academia nacional de policía culpable de apropiación indebida de fondos y la condenó a ella, y a cuatro de los seis agentes de policía inculpados, a dos años de cárcel. El 24 de abril, el Tribunal Supremo aplazó por tercera vez escuchar la apelación del exjefe de la Guardia Republicana, que en octubre de 2012 había sido declarado culpable de delitos cometidos durante la crisis poselectoral y el asesinato del ex-Presidente Robert Guéi.

III. Situación de la seguridad

16. La situación de la seguridad en Côte d'Ivoire siguió siendo estable en general, aunque frágil, debido a la elevada prevalencia de delitos violentos y la inseguridad cerca de la frontera con Liberia. La inseguridad se caracterizó por el robo a mano armada y en domicilios y el bandidaje, cometidos en muchos casos por elementos de las Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire (FRCI), dozos (cazadores tradicionales) y excombatientes. Siguieron registrándose actos de violencia intercomunitaria, especialmente en las regiones septentrional y sudoriental, mientras que las actividades de grupos armados incontrolados y excombatientes siguieron constituyendo una amenaza para la estabilidad. En febrero y marzo, las manifestaciones de excombatientes en Man y Bouaké se volvieron violentas.

17. El 23 de febrero, varias personas armadas atacaron posiciones de las FRCI en Fete y Grabo, cerca de la frontera con Liberia, a raíz de lo cual murieron cuatro soldados de las FRCI y un civil; el incidente representó un retroceso desde el último atentado grave en esa zona en marzo de 2013. Las fuerzas de la ONUCI intercambiaron disparos con los agresores. Las Fuerzas Nacionales de Seguridad respondieron con una operación en la que se detuvo a 32 personas por presunta comisión de delitos contra la seguridad del Estado.

18. Los restos explosivos de guerra y las armas y municiones no protegidas siguieron constituyendo una amenaza. La ONUCI y el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas prestaron asistencia al Gobierno con el fin de fortalecer la capacidad nacional para gestionar y almacenar en lugar seguro armas y municiones mediante la construcción y rehabilitación de tres almacenes. El Servicio también apoyó la destrucción de tres artefactos explosivos sin detonar y más de 2.500 kg de municiones.

IV. Cuestiones regionales

19. En el 44º período ordinario de sesiones de la Autoridad de Jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), celebrado en Yamoussoukro los días 28 y 29 de marzo, el Presidente de Ghana, John Dramani Mahama, fue elegido para suceder al Presidente de Côte d'Ivoire como Presidente de la Autoridad. Durante el período que se examina, el Presidente de Côte d'Ivoire se reunió con el Rey de Marruecos y los Jefes de Estado de Benin, Burkina Faso y Ghana.

20. El 22 de marzo, se confirmó un brote del virus del Ébola en la zona de Guinée Forestière cerca de la frontera de Guinea con Liberia y, posteriormente, en Conakry. Tras una alerta de la Organización Mundial de la Salud instando a la intensificación de la vigilancia de enfermedades que presenten síntomas de fiebre hemorrágica viral, los países vecinos de Guinea instituyeron medidas a lo largo de las fronteras terrestres para proteger a las personas en situación de riesgo y prevenir la propagación del virus. Se han descartado posibles casos de infección en Malí, mientras que, hasta el 1 de mayo, en Guinea y Liberia hubo 143 y 11 víctimas mortales conexas, respectivamente. Al 1 de mayo no se habían registrado casos de infección por el virus del Ébola en Côte d'Ivoire y las fronteras con Guinea y Liberia permanecían abiertas oficialmente. Sin embargo, se registraron incidentes en que algunos elementos de las FRCI impedían la circulación a través de la frontera con Liberia.

21. La ONUCI continuó prestando apoyo a la aplicación de la estrategia de seguridad transfronteriza de la Unión del Río Mano, incluidas las reuniones de las unidades conjuntas de Côte d'Ivoire y Liberia de seguridad fronteriza y fomento de la confianza. El Gobierno de Côte d'Ivoire, con el apoyo de la ONUCI y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), preparó un proyecto de orden ministerial para establecer una dependencia de lucha contra la delincuencia transnacional en el contexto de la Iniciativa de la Costa de África Occidental, que, tal como destacaron la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental y la ONUCI, debía ser una prioridad.

22. Prosiguió la cooperación entre la ONUCI y la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL), en contextos como las operaciones fronterizas conjuntas, las patrullas paralelas a lo largo de la frontera y el uso de los helicópteros artillados de la ONUCI a lo largo y ancho de la frontera común. También prosiguió la cooperación entre las fuerzas de seguridad de Côte d'Ivoire y Liberia, aunque el brote del virus del Ébola dio lugar a la suspensión temporal de las actividades conjuntas. La ONUCI también siguió vigilando las violaciones del embargo, en apoyo del Gobierno y el Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire.

V. Reforma de las instituciones encargadas de la seguridad y del estado de derecho

23. El Gobierno dio prioridad a la aplicación de la estrategia nacional de reforma del sector de la seguridad y adoptó medidas para mejorar el equilibrio de género en las instituciones de seguridad, haciendo hincapié en la gendarmería. La importancia de la participación en pie de igualdad se reafirmó durante el primer día nacional de la mujer en las instituciones militares y paramilitares, celebrado el 7 de marzo.

También se adoptaron medidas para que los dozos volvieran a dedicarse a la caza tradicional.

24. Durante el período que se examina, el Gobierno elaboró un mandato para un mecanismo de investigación de antecedentes para la policía. Con el apoyo de la ONUCI, la secretaría del Consejo Nacional de Seguridad aceleró la descentralización de la reforma del sector de la seguridad, por medios como el establecimiento de comités locales. El Consejo también facilitó la coordinación con los ministerios competentes y publicó un boletín informativo y una revista de periodicidad trimestral. El Gobierno creó una comisión encargada de investigar los delitos cometidos durante la crisis poselectoral.

25. El 22 de enero, el Presidente de Côte d'Ivoire otorgó ascensos a más de 500 soldados de las FRCI y de la gendarmería, incluidos varios comandantes de las antiguas forces nouvelles. El 9 de febrero, el FPCI exigió la suspensión del decreto de 2011 que unificaba las antiguas fuerzas armadas nacionales de Côte d'Ivoire y las forces nouvelles, y pidió que las FRCI pasaran a llamarse Fuerzas Armadas Nacionales de Côte d'Ivoire.

26. La policía y la gendarmería operaban parcialmente en todo el país. Los servicios de seguridad estaban equipados y dotados de recursos suficientes solamente en Abidján, Bouaké y Daloa, lo que limitaba en la mayoría de las zonas su capacidad para realizar investigaciones y luchar contra la delincuencia, incluida la violencia sexual y por razón de género. Siguió habiendo una falta de confianza entre la población con respecto a los servicios de seguridad.

27. Siguió habiendo dificultades con respecto a llevar adelante el plan estratégico pendiente relativo a la policía nacional, restablecer la confianza de la población en las fuerzas nacionales de seguridad, lograr la voluntad política para aplicar las reformas sectoriales, fortalecer la función de la sociedad civil y acelerar el ritmo de las reformas. La fragilidad general de las instituciones afectó a la participación en las iniciativas regionales de seguridad.

Justicia y sistema penitenciario

28. Se hicieron progresos en la aplicación de la estrategia nacional de reforma del sector de la justicia. Los 40 tribunales entraron plenamente en funcionamiento y se desplegó a personal judicial en todo el país. Los centros de asistencia jurídica en Bondoukou, Bouaké, Guiglo, Korhogo, Man y San Pedro proporcionaron consultas gratuitas a unas 3.000 personas; en un 40% de los casos, las consultas estaban relacionadas con los derechos de los niños. Sin embargo, los tribunales responsables de delitos graves no se reunieron.

29. En febrero, el Instituto Nacional de Formación Judicial revisó los programas de formación de jueces, funcionarios de prisiones, funcionarios judiciales y trabajadores sociales y, en marzo, se empezó a elaborar una carta sobre ética para la judicatura y códigos para hacer frente a la corrupción. Además, se estaban tomando medidas con respecto a la asistencia letrada gratuita y la armonización de la legislación penal y civil con las normas de derechos humanos. Sin embargo, en la reforma del sistema de justicia militar seguía siendo necesario desplegar esfuerzos para asegurar el cumplimiento de las normas internacionales y una mayor rendición de cuentas.

30. La ONUCI prestó apoyo al Gobierno en la reforma penitenciaria, prestando asesoramiento sobre administración penitenciaria, subsanando las carencias de seguridad y elaborando procedimientos operativos, así como haciendo frente a problemas derivados de la integración de excombatientes en la administración penitenciaria. Las 34 cárceles estaban plenamente en funcionamiento, si bien la seguridad siguió siendo problemática; se registraron siete incidentes de fugas con un balance de 14 prófugos.

VI. Desarme, desmovilización y reintegración

31. Con el apoyo de la ONUCI, la Autoridad Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración finalizó su marco programático, que se presentó a los asociados internacionales en febrero. También estableció asociaciones con instituciones nacionales financieras y de capacitación y empleo, así como con donantes internacionales. La Unión Europea y el Banco Africano de Desarrollo hicieron promesas de contribuciones de 14 millones de euros y 30 millones de dólares, respectivamente, para apoyar el programa de trabajo de la Autoridad.

32. A 1 de mayo, se había desarmado y desmovilizado a 22.590 excombatientes, incluidas 1.596 mujeres, mientras que se habían recogido 6.939 armas, 531.583 cartuchos de armas pequeñas y 8.512 artefactos explosivos. Se realizaron unas 70 operaciones de desarme y desmovilización en el campamento de desarme, desmovilización y reinserción cerca de Abidján, por donde pasaron principalmente asociados jóvenes de las FRCI y antiguos elementos de las Forces Nouvelles. También se realizaron operaciones de desarme y desmovilización a más pequeña escala en el centro y sudoeste del país. Sin embargo, la inclusión y la transparencia seguían siendo un desafío. La tasa de inclusión de combatientes que habían estado afiliados al ex-Presidente Gbagbo seguía siendo baja, situándose en el 13%, mientras que se incluyó con carácter retroactivo a un número considerable de personas que no habían sido registradas en la base de datos nacional de desarme, desmovilización y reintegración.

33. El 25 de febrero la ONUCI inició ocho proyectos de reinserción comunitaria. Unos 250 excombatientes y miembros de la comunidad participaron en actividades de generación de ingresos. Además, en marzo, la Autoridad de Desarme, Desmovilización y Reintegración introdujo un programa de resocialización que incluía capacitación en materia de responsabilidad cívica, derechos humanos, género y VIH/SIDA. A 1 de mayo, 30.455 personas se habían beneficiado del apoyo a la reinserción, de las cuales 19.986 se habían reintegrado plenamente.

34. En apoyo del desarme de la población civil, la Comisión Nacional sobre Armas Pequeñas y Armas Ligeras, con el apoyo del Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas, llevó a cabo siete operaciones de recogida de armas en Abidján y Bouaké, en las que se recogieron 104 armas, 105 granadas, 49 espoletas, 11 morteros, 13 cohetes y 7.690 cartuchos de munición.

VII. Ampliación de la autoridad del Estado

35. El número de subprefecturas operacionales aumentó de 358 a 422 tras el nombramiento de los miembros del cuerpo de prefectura en enero, aunque la

eficacia de las administraciones locales siguió estando mermada por la infraestructura deficiente, la escasez de recursos y la falta de capacidad técnica y profesional, lo cual socavaba la prestación de servicios. El Fondo para la Consolidación de la Paz siguió apoyando la rehabilitación de algunas infraestructuras públicas en el oeste. La administración fiscal no se había restablecido en la mayoría de las zonas, mientras que los servicios de aduanas y la vigilancia de las fronteras siguieron siendo insuficientes debido a problemas de coordinación y las limitaciones de recursos.

36. Las autoridades locales apoyaron la cohesión social, a pesar de que el programa nacional iniciado en mayo de 2013 no se había finalizado debido a restricciones financieras. Con el fin de mejorar el apoyo de las Naciones Unidas a los esfuerzos nacionales, en febrero, mi Representante Especial, junto con el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Banco Mundial, visitó la región occidental de Côte d'Ivoire para celebrar consultas con los interlocutores locales sobre las necesidades prioritarias en las esferas de la cohesión social, la reconciliación, el desarrollo, la seguridad y los derechos humanos.

37. Los consejos regionales y municipales quedaron constituidos tras las elecciones locales de abril de 2013, aunque seguía habiendo problemas con respecto a la división de competencias entre las instancias nacionales, regionales y municipales, el déficit de financiación, y cuestiones de orden público. En abril, la ONUCI y el PNUD convocaron a los consejos regionales, prefectos y alcaldes para debatir sobre la división de competencias y las prioridades de desarrollo.

VIII. Derechos humanos

38. La situación de los derechos humanos siguió caracterizándose por las denuncias de ejecuciones sumarias, desapariciones forzadas, detenciones arbitrarias, arrestos ilegales, torturas, actos de delincuencia organizada y la extorsión. Desde mi anterior informe, se tuvo noticia de que elementos de las FRCI, dozos y excombatientes estuvieron involucrados en 10 ejecuciones extrajudiciales, 52 casos de arresto y detención arbitrarios, y 6 incidentes de extorsión y delincuencia organizada. El uso excesivo de la fuerza por elementos de las FRCI amenazaba el derecho a la vida, la libertad y la seguridad de los civiles. El enjuiciamiento de presuntos autores de las FRCI siguió siendo poco frecuente, lo que contribuía a la percepción pública de impunidad y socavaba la confianza.

39. Las condiciones de las personas detenidas en relación con la crisis poselectoral siguieron siendo incompatibles con las garantías procesales y otras garantías de los derechos humanos. Había personas retenidas en centros de detención no oficiales sin acceso a servicios de salud ni al asesoramiento de un abogado defensor. Tras los ataques en Grabo y Fete (véase el párr. 17), la ONUCI tuvo conocimiento de que algunos soldados de las FRCI habían estado involucrados en la tortura y malos tratos a detenidos en centros no oficiales hasta su traslado a la cárcel de Abidján el 4 de marzo.

40. Durante las primeras horas del 17 de febrero, oficiales de seguridad de Liberia y de Côte d'Ivoire cooperaron para repatriar por la fuerza a 21 nacionales de Côte d'Ivoire, incluidos 15 refugiados inscritos, de Liberia a Côte d'Ivoire. Los nacionales de Côte d'Ivoire y cinco nacionales de Liberia que habían sido detenidos por oficiales de Liberia por haber participado presuntamente en un plan para

desestabilizar ambos países fueron arrestados sin que se respetaran las garantías procesales. A su llegada a Abidján, los nacionales de Côte d'Ivoire fueron acusados de perturbar el orden público. El 1 de marzo, seis de ellos fueron puestos en libertad por falta de pruebas y el 6 de marzo regresaron a un campamento de refugiados en Liberia con la asistencia de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Los otros 15 fueron trasladados a la cárcel de Abidján.

41. El 10 de enero, el Gobierno adoptó dos decisiones interministeriales en que se establecían los sueldos y otras prestaciones del personal de la Comisión Nacional de Derechos Humanos. Si bien demostraba progresos institucionales con respecto a los derechos humanos, el nuevo marco también ponía de manifiesto un control administrativo excesivo sobre la Comisión por el Ministerio de Justicia, Derechos Humanos y Libertades Públicas, lo cual no cumple plenamente los principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales para la promoción y protección de los derechos humanos.

Violencia sexual

42. A 1 de mayo, se habían denunciado 10 matrimonios forzosos o a edad temprana y 171 casos de violación, incluidas 19 violaciones colectivas, y 4 agresiones a niños. La impunidad de esas violaciones seguía siendo un reto, habida cuenta de los bajos índices de enjuiciamiento, la reclasificación de las violaciones como "agresión indecente" y el elevado costo de los certificados médicos necesarios para confirmar una violación. Se seguía dependiendo de los mecanismos tradicionales para resolver estos casos, debido a la limitada capacidad de investigación, la presión de las comunidades y el temor a la estigmatización, así como la falta de confianza en el sistema de justicia penal. El Gobierno aún tenía que asignar recursos para la estrategia nacional contra la violencia sexual y por razón de género puesta en marcha en julio de 2013.

Protección de los niños

43. A 1 de mayo, se habían denunciado 60 casos de trata de niños con fines de explotación laboral y se habían destinado escasos esfuerzos a investigar esos casos o hacer un seguimiento al respecto. Durante el período que se examina, se denunciaron 31 casos de mutilación genital femenina y 18 niñas se libraron de ser circuncidadas a raíz de la intervención de la Gendarmería en Djoman. La inscripción de los nacimientos también siguió siendo una prioridad; hasta la fecha, hay 2,8 millones de niños no inscritos. Mientras tanto, el proyecto de política nacional de protección del niño aún no ha sido aprobado por el Consejo de Ministros.

44. Los menores infractores siguieron estando sometidos a detenciones prolongadas y sus condiciones de detención eran a menudo incompatibles con las normas de justicia de menores, habida cuenta de la falta de garantías de separación de menores y adultos en las cárceles, la precariedad de los servicios de salud y la falta de suficientes oportunidades educativas u ocupacionales para facilitar la rehabilitación.

IX. Medios de comunicación

45. Prosiguió el resurgimiento de información falsa e incendiaria, así como de la incitación al odio, en algunos medios de comunicación. El Consejo Nacional de Prensa reprendió o retiró la licencia a algunos periódicos y a una revista por lenguaje abusivo y organizó campañas de concienciación para los medios de comunicación. En marzo, el Gobierno instó a los medios de comunicación a que cubrieran el proceso de reconciliación de manera responsable. La ONUCI realizó actividades para mejorar la ética profesional y la responsabilidad en la cobertura de noticias delicadas, mientras que ONUCI FM siguió emitiendo información imparcial en todo el país.

X. Situación económica

46. En 2013, el producto interno bruto creció un 8,1% y se prevé que crezca otro 8,2% en 2014. A pesar de un aumento del 9% en el gasto público en 2013, la balanza exterior y la deuda siguieron ajustándose a los criterios de ejecución establecidos por el Fondo Monetario Internacional. El aumento del gasto estuvo vinculado al aumento de la partida destinada a funcionarios públicos, después de que el Gobierno doblara el salario mínimo, quedando en 60.000 francos CFA (unos 120 dólares) al mes. También hay planes para contratar a 18.933 empleados nuevos en 2014, incluidos 3.641 excombatientes.

47. El desarrollo del sector privado siguió siendo una prioridad. En enero, el Gobierno organizó un foro de inversores para promover oportunidades en la agroindustria, la industria y la minería. Las promesas de contribución para la inversión ascendieron a 886 millones de dólares, a saber, 326 millones de dólares en forma de asociaciones público-privadas y 560 millones de dólares de inversores privados.

48. También se intensificaron las actividades mineras. Con la inauguración de dos nuevas minas de oro en enero, el número de explotaciones mineras ascendió a cinco y la producción estimada era de entre 13 y 16 toneladas al año, lo que representa un aumento de más del 20%. El 27 de enero, Côte d'Ivoire aprobó un código de minería basado en la transparencia, la rastreabilidad y la responsabilidad social para la gestión de los riesgos ambientales.

49. A pesar de las posibilidades de crecimiento de Côte d'Ivoire, las limitadas oportunidades de empleo, en particular para los jóvenes, siguieron siendo un problema. En 2013, se crearon unos 30.000 empleos en el sector estructurado y otros 100.000 en el sector no estructurado, aunque cada año ingresan en el mercado de trabajo unos 400.000 nuevos solicitantes de empleo.

XI. Situación humanitaria

50. La situación humanitaria siguió mejorando, con el regreso de 8.000 refugiados durante el primer trimestre de 2014. De los 300.000 nacionales de Côte d'Ivoire que se estima que huyeron del país durante la violencia poselectoral, unos 65.000 todavía buscaban asilo. De ese total, 43.613 estaban en Liberia y aproximadamente 8.500 estaban en Ghana, 6.500 en Guinea y 2.500 en el Togo. Tras el brote del virus

del Ébola, el 31 de marzo el Gobierno de Côte d'Ivoire pidió al ACNUR que suspendiera el apoyo a las repatriaciones voluntarias.

51. Los ataques en Fete y Grabo (véase el párr. 17) provocaron un desplazamiento temporal de la población y podrían haber afectado las repatriaciones voluntarias. El Programa Mundial de Alimentos se enfrentó a dificultades para asegurar la entrega de alimentos a los repatriados de Liberia. La fuerza de la ONUCI continuó escoltando convoyes de repatriados de Côte d'Ivoire y patrullando zonas de regreso, mientras que los organismos de las Naciones Unidas formaron a soldados de las FRCI sobre la protección de los civiles.

52. Los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales ejecutaron programas socioeconómicos para las comunidades con miras a apoyar la reintegración sostenible de los repatriados, centrándose en los servicios sociales básicos. El PNUD, en coordinación con el Gobierno y otros organismos de las Naciones Unidas, está elaborando una estrategia nacional sobre el retorno y la reintegración duraderos, que tendrá en cuenta una elaboración de perfiles de desplazados internos dirigida por el ACNUR.

53. Si bien las organizaciones empezaron a pasar del socorro de emergencia a programas orientados al desarrollo, seguía habiendo zonas de gran vulnerabilidad en el oeste y norte del país, por lo que era necesario adoptar medidas para hacer frente a la malnutrición, la inseguridad alimentaria y la falta de acceso a los servicios básicos. El déficit de financiación obstaculizó la asistencia a los más vulnerables.

XII. Exámenes estratégicos de Côte d'Ivoire y Liberia

54. En los próximos años, la presencia de las Naciones Unidas en África Occidental cambiará considerablemente, con la reducción en curso y la posterior retirada de la ONUCI y la UNMIL. Si bien la trayectoria en Côte d'Ivoire y Liberia sigue siendo positiva, continúa habiendo problemas políticos y de seguridad, así como amenazas latentes, que podrían socavar la estabilidad lograda en el último decenio con la asistencia de los esfuerzos de mantenimiento de la paz regionales y de las Naciones Unidas. En mi informe de 24 de diciembre de 2013 ([S/2013/761](#)) indiqué que haría recomendaciones sobre la configuración del componente militar de la ONUCI desde junio de 2014 hasta las elecciones de octubre de 2015, que está previsto que sea un período político delicado. En el mismo informe, y nuevamente en mi informe de 18 de febrero de 2014 sobre la UNMIL ([S/2014/123](#)), hice hincapié en que debían tomarse todas las precauciones necesarias para evitar cualquier retroceso grave en los avances logrados con tanto esfuerzo en la región. Será necesaria una planificación prudente de modo que ambas misiones estén debidamente equipadas para cumplir las tareas encomendadas y lograr sus objetivos estratégicos antes de retirarse. Con la reducción progresiva de la presencia de la ONUCI y la UNMIL, será cada vez más importante aprovechar al máximo las oportunidades que presenta su interdependencia estratégica y operacional.

55. En ese contexto, se realizaron exámenes estratégicos por equipos dirigidos por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz e integrados por participantes del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, el Departamento de Seguridad, la UNMIL y la ONUCI, que visitaron Côte d'Ivoire y Liberia del 7 al 19 de febrero. Los exámenes se centraron en las tareas políticas y de seguridad esenciales de la ONUCI y la UNMIL. Antes de los exámenes se realizaron

estudios de la capacidad militar y de policía de la ONUCI y la UNMIL. Los equipos de examen estratégico recibieron información detallada por las misiones y celebraron consultas en ambos países con un amplio espectro de interlocutores nacionales e internacionales. El equipo que realizaba el examen sobre Côte d'Ivoire se reunió con el Primer Ministro, Daniel Kablan Duncan, y ministros del Gobierno; la dirección superior de los organismos nacionales de seguridad y las fuerzas armadas; la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación; la Autoridad de Desarme, Desmovilización y Reintegración; partidos políticos, incluidos el FPCI; miembros de la comunidad diplomática, entre ellos representantes de la Unión Africana y la CEDEAO; y el equipo de las Naciones Unidas en el país.

56. El equipo que realizaba el examen sobre Liberia celebró consultas con la Presidenta, Ellen Johnson Sirleaf, y varios ministros del Gobierno; miembros del poder legislativo; representantes de los partidos políticos y la sociedad civil; la Comisión de Gobernanza; la dirección del Ejército Nacional y de los organismos de seguridad; miembros del cuerpo diplomático; y el equipo de las Naciones Unidas en el país. Tengo previsto incluir las conclusiones y recomendaciones relativas a Liberia en mi informe sobre la UNMIL de agosto de 2014.

57. El equipo viajó a los condados de Nimba y Grand Gedeh, en el lado liberiano de la frontera, y a Toulépleu, en el lado de Côte d'Ivoire, a fin de celebrar consultas con las autoridades civiles y los oficiales de seguridad; representantes comunitarios, incluidos dirigentes tradicionales, mujeres y jóvenes; y refugiados y repatriados de Côte d'Ivoire.

Conclusiones del examen estratégico de Côte d'Ivoire

58. El entorno político parecía estar mejorando y el Gobierno seguía decidido a promover medidas para aliviar las tensiones y revitalizar el diálogo político, al mismo tiempo que generaba un desarrollo económico y creaba condiciones propicias para el regreso de los refugiados y otras personas que abandonaron Côte d'Ivoire durante la crisis poselectoral. A pesar de esas mejoras, el equipo de examen estratégico observó que, según sus interlocutores, las elecciones de 2015 serían un barómetro importante de la sostenibilidad de la situación de estabilidad. Para asegurar un entorno propicio a la celebración de elecciones pacíficas sería preciso superar los desafíos políticos en diversos ámbitos, entre ellos en lo que respectaba a la aplicación de reformas electorales de una manera inclusiva y que fomentara la confianza.

59. Si bien había mejorado la situación de la seguridad, seguía habiendo focos de inseguridad, en particular en el oeste. Surgieron tensiones considerables derivadas de las controversias sobre tierras, cuestiones sin resolver relativas a la nacionalidad y la falta de confianza de la población en las FRCI y los grupos armados afiliados, que llevaban a cabo la mayoría de las operaciones de seguridad. Eran corrientes el robo a mano armada, la delincuencia organizada y otras actividades delictivas, y muchos temían que pudiera haber brotes de violencia durante el período electoral. Seguía habiendo una desconfianza considerable entre las FRCI, la policía y la gendarmería, en particular fuera de Abidján, donde las FRCI eran las principales encargadas del mantenimiento del orden público, a pesar de la presencia de la policía y la gendarmería. Si bien se habían logrado mejoras en lo que respecta a la eficacia operacional y la gobernanza del sector de la seguridad, seguía habiendo desafíos políticos considerables. Seguían existiendo obstáculos para que el Gobierno

podiera cumplir su ambicioso calendario de desarme de todos los excombatientes para mediados de 2015, entre los que cabe destacar las cuestiones pendientes sobre la inclusividad del proceso, el futuro de los excomandantes de zona y los dozos, y las dificultades en la creación de oportunidades de empleo sostenible.

Evaluación fronteriza y cuestiones regionales

60. La situación en la zona fronteriza entre Liberia y Côte d'Ivoire había mejorado considerablemente desde la realización de evaluaciones similares en 2012 y 2013. No había habido ningún ataque transfronterizo importante desde marzo de 2013, aunque en febrero hubo un ataque cerca de la frontera con Liberia (véase el párr. 17). Además, como indiqué en mis informes anteriores, si bien el ACNUR superó su meta de retornos voluntarios desde Liberia en 2013, todavía permanecían en el país más de 43.000 refugiados de Côte d'Ivoire. Varias mujeres repatriadas en Toulépleu que se habían reunido con el equipo de examen estratégico insistieron en que su situación era mejor en su país de origen, Côte d'Ivoire, pero pidieron más asistencia para rehacer sus vidas.

61. Al mismo tiempo, la frontera seguía siendo muy porosa y los progresos en el desarrollo de la capacidad nacional respecto de las cuestiones de seguridad transfronteriza seguían siendo lentos en ambos países. Los funcionarios a ambos lados de la frontera observaron la ausencia de una inversión suficiente en recursos humanos, financieros y materiales para estabilizar la frontera. Los jefes tradicionales y los ancianos dijeron que necesitaban apoyo en el establecimiento de iniciativas transfronterizas propias y abogaron por un mayor papel de los jóvenes en las iniciativas de fomento de la confianza para mitigar el riesgo de que participen en actividades desestabilizadoras. En referencia a las mejoras de la seguridad, un ministro del Gobierno señaló que tal vez ya no sería necesario desplegar vehículos aéreos no tripulados en Côte d'Ivoire.

62. También se habían logrado mejoras en la región, entre otros motivos, como resultado de los esfuerzos realizados por la Unión del Río Mano y la CEDEAO para dar un nuevo impulso a los mecanismos regionales de lucha contra la delincuencia organizada transnacional. Sin embargo, muchos de los interlocutores del equipo de examen estratégico expresaron preocupación por un posible retroceso en la situación de la estabilidad, ya que varios países, entre ellos Côte d'Ivoire y dos de sus vecinos, Burkina Faso y Guinea, celebrarían elecciones en 2015.

XIII. Ajustes propuestos a la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire

Componente militar

63. Como indiqué en mis informes anteriores, la ONUCI ha ido disminuyendo su presencia y habrá reducido sus efectivos militares de 9.792 en 2012 a 7.137 para el 30 de junio de 2014. Los 7.137 efectivos incluyen cinco batallones de infantería, una fuerza de reserva, elementos de apoyo y 192 observadores militares. De conformidad con la resolución [2112 \(2013\)](#), la fuerza se concentra en el oeste y otras zonas de alto riesgo.

Opciones para el ajuste del componente militar

64. El estudio de la capacidad militar que se tuvo en cuenta en el examen estratégico incluyó una minuciosa evaluación de la amenaza, un análisis de la posición y composición de la fuerza de la ONUCI, incluido un análisis de las tareas y los efectivos necesarios para realizarlas, y propuestas sobre la dotación militar necesaria para ayudar al Gobierno a proteger a los civiles y estabilizar la situación de la seguridad en el país de cara a y durante el período electoral de 2015. Teniendo en cuenta esas propuestas, así como la situación política y de la seguridad en Côte d'Ivoire y la subregión, el equipo de examen estratégico llegó a la conclusión de que era posible seguir reduciendo el número de efectivos.

65. Habida cuenta del carácter delicado del período electoral y los desafíos pendientes señalados anteriormente, se recomienda encarecidamente adoptar un enfoque prudente a la hora de ajustar la fuerza de la ONUCI. Ese enfoque podría aplicarse mediante la retirada de 1.100 efectivos entre julio de 2014 y junio de 2015, con lo que quedarían 6.037 efectivos militares. Las repatriaciones podrían realizarse durante la rotación de los contingentes a fin de maximizar las economías. Concretamente, los ajustes supondrían, entre otras cosas, la repatriación de 530 soldados de infantería y 542 efectivos adicionales, lo que se lograría en parte: a) reduciendo el número de sectores militares de tres a dos, uno para el este y otro para el oeste, lo que permitiría la reducción de 28 oficiales de estado mayor; b) retirando dos de las tres compañías de ingeniería, lo que conllevaría retirar a un total de 283 efectivos y equipo conexo; c) retirando una compañía de transporte integrada por 450 miembros; y d) rebajando la categoría de un hospital militar. Tras la conclusión pacífica del período electoral de 2015, se recomienda la retirada de otros 2.000 efectivos para mediados de 2016, con lo que la dotación residual de la ONUCI quedaría en unos 4.000 efectivos.

66. A fin de proyectar una presencia militar, la fuerza seguiría consolidando sus emplazamientos y bases, centrándose en el oeste y otras zonas de alto riesgo, a la vez que adoptaba una posición móvil. La ONUCI también aumentaría su capacidad de evaluación de la situación y de alerta temprana para ser más proactiva y flexible. La aplicación de este concepto más sólido de las operaciones tendría en cuenta el mandato de la fuerza de proteger a los civiles en sus zonas de despliegue y dentro de los límites de su capacidad, sin perjuicio de la responsabilidad primordial de las autoridades de Côte d'Ivoire, centrándose en las amenazas que sobrepasen la capacidad nacional de respuesta. La Fuerza también prestaría asistencia al Gobierno en el desarrollo de la capacidad de las fuerzas nacionales de defensa.

67. El equipo de examen estratégico examinó la reducción de 1.700 efectivos militares para junio de 2015, en consonancia con las intenciones expresadas en la resolución [2112 \(2013\)](#) del Consejo de Seguridad, con lo cual la dotación de la Misión sería de 5.437 efectivos durante el período electoral. Ello podría lograrse mediante la retirada de dos batallones de infantería, además del personal adicional que se detalla en el párrafo 65. Sin embargo, ello reduciría la capacidad operacional necesaria para el período electoral de 2015, así como las actividades de desarme. Cabe recordar que, durante las elecciones de 2010, la ONUCI contó con una fuerza integrada por más de 7.000 efectivos militares, 500 efectivos de refuerzo, y activos militares y de policía temporales procedentes de la UNMIL, que ya no están disponibles debido a la reducción gradual de esa misión. Si bien no se prevé una crisis en 2015, como parte de una planificación prudente, habría que establecer

medidas de contingencia, con la autorización previa del Consejo de Seguridad, sobre la base del apoyo temporal en el marco de la cooperación con otras operaciones de mantenimiento de la paz en África. Si no, sería necesario entablar acuerdos bilaterales o de otro tipo.

Establecimiento de una fuerza regional de reacción rápida

68. Como se menciona en mis informes anteriores sobre la ONUCI y la UNMIL, se han elaborado planes para establecer, como parte de la dotación militar autorizada de la ONUCI, una fuerza de reacción rápida que estaría configurada y equipada para hacer frente a incidentes en Côte d'Ivoire, a la vez que sería capaz de responder con rapidez en Liberia en caso de un grave deterioro de la seguridad. La fuerza funcionaría en el contexto del marco de cooperación entre misiones previsto en la resolución [1609 \(2005\)](#) del Consejo de Seguridad.

69. Sobre la base de una evaluación de las amenazas, las tareas necesarias y los recursos disponibles, se propone establecer en la ONUCI un batallón de reacción rápida con 650 efectivos. El batallón incluiría dos compañías de infantería motorizada y una compañía de infantería mecanizada, con elementos de apoyo, lo que permitiría despliegues múltiples simultáneos en caso necesario. Si bien el batallón seguiría siendo principalmente un activo de la ONUCI, se prevé que también podría operar en Liberia, según fuera necesario y se autorizara. La decisión estratégica de desplegar el batallón en Liberia sería adoptada por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, sobre la base de la situación sobre el terreno y de la respectiva situación de amenaza en ambos países, y teniendo en cuenta las recomendaciones de mis Representantes Especiales para Côte d'Ivoire y Liberia. El mando y control a nivel de la misión se mantendría sin cambios, mientras que se emplearían las modalidades establecidas para la realización de operaciones en virtud de arreglos de cooperación entre misiones. Con respecto a la composición del batallón, se ha identificado a un país que aporta contingentes que es Estado miembro de la CEDEAO y que tiene experiencia en mantenimiento de la paz en ambos países, y, previa aprobación del Consejo de Seguridad, se formalizará un acuerdo. En concreto, se prevé reconfigurar y ampliar la fuerza de reserva de la ONUCI, integrada actualmente por 450 efectivos estacionados en Yamoussoukro. Para asegurar la eficacia y rapidez de respuesta del batallón sería preciso disponer de equipos expedicionarios, así como de recursos de transporte y logística y otras medidas de apoyo.

70. La movilidad sería un aspecto esencial para que el concepto de reacción rápida regional fuera eficaz. La ONUCI tiene tres helicópteros armados estacionados en la región occidental de Côte d'Ivoire que ya cuentan con autorización para su uso en Côte d'Ivoire y Liberia, en virtud de la resolución [2062 \(2013\)](#) del Consejo de Seguridad y posteriores resoluciones. Estos helicópteros son un instrumento esencial de disuasión y deberían permanecer en la región hasta después del ciclo electoral de 2015 en Côte d'Ivoire. Se recomienda además conservar todos los helicópteros militares de uso general de la ONUCI y la UNMIL y aplicar un enfoque similar, de modo que todos los activos de aviación militar de las dos misiones puedan utilizarse en ambos teatros de operaciones y, de ese modo, facilitar la rapidez de respuesta y la movilidad, sin que ello afecte a la zona de responsabilidad de cada una de ellas. Los acuerdos con los correspondientes países que aportan contingentes se ultimarían previa aprobación del Consejo de Seguridad.

Fuerzas francesas

71. La dotación de las fuerzas francesas consta actualmente de 450 efectivos y se centra en la prestación de apoyo al Gobierno para la reforma del sector de la seguridad. En su resolución [2112 \(2013\)](#), el Consejo de Seguridad prorrogó hasta el 30 de junio de 2014 la autorización otorgada a las fuerzas francesas para apoyar a la ONUCI, dentro de los límites del despliegue y la capacidad de la fuerza. Este apoyo a la ONUCI sigue siendo necesario.

Componente de policía

72. La dotación autorizada del componente de policía de la ONUCI es actualmente de 1.555 agentes, a saber, 555 agentes de policía y 1.000 agentes desplegados en seis unidades de policía constituidas. Teniendo en cuenta los desafíos que aún existen para que la policía nacional y los gendarmes asuman plenamente sus responsabilidades estatutarias, en el examen estratégico se recomendó hacer ajustes mínimos en el componente de policía de la ONUCI. Esos ajustes representarían una reducción del número de agentes de policía de 555 a 500. Los demás agentes se centrarán en el apoyo a la capacidad y la construcción institucional de los organismos nacionales del orden público, así como la aplicación del plan de acción de la policía nacional, con respecto a, entre otros ámbitos, la verificación de antecedentes, y también proporcionarán capacitación, orientación y asesoramiento en materia de seguridad electoral.

73. No se recomienda reducir el número de unidades de policía constituidas hasta después del período electoral, ya que esas unidades se centrarán en el apoyo a las fuerzas nacionales de seguridad, al mismo tiempo que ayudarán a mitigar los vacíos de seguridad en las zonas del país desocupadas por el personal militar de la ONUCI. Sus funciones incluirán la gestión del orden público en apoyo de las fuerzas nacionales de seguridad, así como el apoyo operacional. Continuarán las patrullas conjuntas de las unidades de policía constituidas y las fuerzas nacionales de seguridad, como medida de fomento de la confianza.

Consecuencias del apoyo

74. La reducción propuesta de los elementos de apoyo militar de la ONUCI es posible en vista de la infraestructura de Côte d'Ivoire que, en general, está en buen estado y de la estabilidad imperante, así como de la disponibilidad en el país de alternativas comerciales para servicios de transporte, ingeniería y médicos. Al mismo tiempo, seguirán viéndose afectados el alcance del apoyo logístico y las líneas de suministros de la misión.

Seguridad del personal

75. El riesgo para el personal de las Naciones Unidas se considera bajo en Côte d'Ivoire, salvo en algunas partes del oeste. Las actividades delictivas, incluidos el robo y el bandillaje, constituyen la mayor amenaza. El 12 de febrero, dos funcionarios de las Naciones Unidas que viajaban de Yamoussoukro a Daloa fueron víctimas de un robo a mano armada por unos diez asaltantes armados y enmascarados cerca de la aldea de Zatta y tuvieron que entregar el dinero que llevaban y sus bienes personales. La mitigación del riesgo se vería facilitada por el mantenimiento de una evaluación sólida y actualizada de los riesgos para la

seguridad, así como la consolidación de los lugares de despliegue de personal de las Naciones Unidas.

XIV. Consecuencias financieras

76. Mi proyecto de presupuesto para el mantenimiento de la ONUCI durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, que asciende a 512,6 millones de dólares, se ha presentado a la Asamblea General para su examen y aprobación durante la segunda parte de la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones. Si el Consejo de Seguridad decidiera prorrogar el mandato de la ONUCI después del 30 de junio de 2014, el costo del mantenimiento de la ONUCI se limitaría a las sumas aprobadas por la Asamblea para el ejercicio económico de 2014/15.

77. Al 29 de abril de 2014, las cuotas impagadas a la Cuenta Especial para la ONUCI ascendían a 46,1 millones de dólares. El total de cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz a esa fecha ascendía a 1.688,6 millones de dólares.

78. Se han efectuado reembolsos a los gobiernos que aportan contingentes y unidades de policía constituidas y equipo de propiedad de los contingentes hasta enero de 2014 y diciembre de 2013, respectivamente, de conformidad con el calendario trimestral de pagos.

XV. Observaciones

79. Me siento alentado por los continuos progresos que se están realizando en Côte d'Ivoire. El país avanza por el camino de la reconciliación, la estabilidad y la recuperación económica. Los beneficios tangibles que se están logrando dan lugar a albergar la esperanza de que el país pueda recuperar pronto su papel histórico como pilar de la prosperidad en África Occidental. La población y el Gobierno de Côte d'Ivoire son dignos de encomio por su compromiso de alcanzar una paz duradera.

80. Bajo el liderazgo del Presidente de Côte d'Ivoire, el Gobierno sigue avanzando con respecto a cuestiones fundamentales, al mismo tiempo que hace gestos conciliatorios importantes hacia la oposición política. Insto a todas las partes a que aprovechen plenamente la oportunidad de avanzar mediante un diálogo abierto y constructivo con el objetivo de superar las divisiones del pasado y llegar a un acuerdo sobre las prioridades para el futuro del país. El éxito de ese diálogo se mediría por la rapidez de los progresos con respecto a la concertación de acuerdos sobre reformas cruciales relativas a, entre otros ámbitos, la nacionalidad y la tierra, así como el marco jurídico para las elecciones. Es importante que la obstrucción o la no participación en el diálogo no impidan que el país avance por el camino de la estabilidad. Mi Representante Especial seguirá desempeñando su función de buenos oficios para facilitar los progresos en ámbitos clave.

81. Las elecciones presidenciales de 2015 ya están a la vista. Habida cuenta de que no se han podido celebrar elecciones pacíficas en Côte d'Ivoire desde el inicio de la crisis en 2002, estos comicios representan un hito importante de la sostenibilidad de la estabilidad. Por lo tanto, es imperativo acelerar las consultas sobre las reformas con todas las partes, a fin de facilitar un entorno propicio para la celebración de

elecciones inclusivas, creíbles y transparentes. Las medidas iniciales adoptadas por el Gobierno son dignas de encomio, y se necesitarán esfuerzos constantes para ampliar el alcance de las deliberaciones sobre asuntos delicados. Sin embargo, observo con preocupación el aumento inaceptable del lenguaje incendiario y provocador y la incitación al odio, en esferas como los medios de comunicación. Se debe hacer rendir cuentas de sus actos a quienes avivan las llamas de la intolerancia y la violencia.

82. El considerable número de nacionales de Côte d'Ivoire vinculados con el régimen anterior que hizo caso al llamamiento del Gobierno de regresar al país es un claro indicador del restablecimiento de la confianza, ya que la plena participación de todos los ciudadanos es un importante indicador de la normalización. Al mismo tiempo, la cicatrización de las heridas del pasado requerirá que todos los ciudadanos tengan la oportunidad de participar en un proceso de reconciliación nacional significativo e inclusivo. Por lo tanto, acojo con beneplácito la prórroga del mandato de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación y el éxito de la puesta a prueba de los trabajos para averiguar la verdad. La Comisión debe mantenerse firme en sus esfuerzos para ayudar a las personas en todo el territorio de Côte d'Ivoire a contar su historia, parte importante del proceso de recuperación, e incluir a todos los ciudadanos, independientemente de su afiliación política, étnica o de otra índole. También apelo a la comunidad internacional a que apoye esos esfuerzos.

83. La reconciliación también se fortalecería mediante la intensificación de los esfuerzos para asegurar la puntualidad, la imparcialidad y la percepción de equidad de los procesos judiciales contra los presuntos autores de violaciones de los derechos humanos cometidas durante la crisis poselectoral, independientemente de su estatus o afiliación política. Acojo con beneplácito la buena cooperación que existe entre la Corte Penal Internacional y las autoridades de Côte d'Ivoire para llevar adelante procedimientos judiciales encaminados a luchar contra la impunidad y administrar justicia por los crímenes de lesa humanidad y otras violaciones de los derechos humanos. Es indispensable que el Gobierno siga comprometido con el objetivo de asegurar una justicia equitativa e independiente y sin ningún tipo de discriminación, de conformidad con las obligaciones contraídas en virtud del derecho internacional y con las normas pertinentes de derechos humanos. En particular, sigo sumamente preocupado por los retrasos en la investigación de casos graves como la muerte en junio de 2012 de siete integrantes del personal de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz y el ataque contra el campamento de desplazados internos de Nahibly en julio de 2012. Los autores de esos crímenes atroces deben ser llevados ante la justicia.

84. Sigo preocupado por la situación de los derechos humanos en Côte d'Ivoire. Debe prestarse atención a la protección de las víctimas y los testigos y deben estudiarse maneras de mejorar la justicia de menores y proporcionar los recursos necesarios para la reforma del sector de la justicia. También me preocupan las continuas denuncias de arresto y detención arbitrarios y los casos de violencia sexual y abuso de menores, así como los asesinatos, la tortura y los malos tratos. La tasa de enjuiciamiento por esos casos sigue siendo demasiado baja y la respuesta a los casos de violación es insuficiente. Insto a las autoridades competentes a hacer todo lo posible por garantizar los derechos fundamentales de todos los ciudadanos.

85. Se han realizado importantes progresos en la reforma del sector de la seguridad, en ámbitos como el reconocimiento de la necesidad de mejorar el

equilibrio entre los géneros. Es esencial la implicación nacional en esta cuestión prioritaria, como también lo son las medidas para restablecer la confianza dentro y entre las fuerzas de seguridad, y con la población. El Gobierno debe redoblar sus esfuerzos en ese sentido. Sigue habiendo cuestiones sumamente delicadas que atender, que también tienen consecuencias para el éxito del programa de desarme, desmovilización y reintegración. A pesar de los progresos realizados, sigue habiendo demasiados excombatientes armados y desempleados, lo que representa una amenaza para la seguridad nacional y la protección de los civiles. Acojo con beneplácito el ambicioso objetivo del Gobierno de lograr el desarme completo para mediados de 2015; para ello será necesario acelerar el proceso de manera plenamente transparente. Insto a la comunidad internacional a que apoye los esfuerzos del Gobierno.

86. Côte d'Ivoire todavía se enfrenta a amenazas para su estabilidad. Aún deben resolverse las causas fundamentales de su conflicto, en ámbitos como la tierra y nacionalidad, mientras que los conflictos intercomunitarios contribuyen a la inestabilidad. Me preocupa que algunas zonas del país sigan viéndose afectadas por la inseguridad, incluidos los delitos violentos cometidos en muchos casos por las mismas personas que tienen el deber de proteger a la población. Por consiguiente, exhorto al Gobierno a velar por que se establezcan mecanismos disciplinarios y de supervisión adecuados, así como otras medidas destinadas a asegurar que las fuerzas de seguridad actúen dentro de los límites prescritos y conforme a la ley.

87. Me complace que la situación en el oeste y a lo largo de la frontera haya mejorado, lo cual ha alentado el regreso voluntario de los refugiados. Las mujeres son el pilar de sus comunidades. El hecho de que mujeres repatriadas hayan declarado que la vida de sus familias ha mejorado desde que regresaron a sus hogares en Côte d'Ivoire es un indicador poderoso y conmovedor de que el miedo, la desconfianza y la percepción de inseguridad han disminuido considerablemente. Sin embargo, la mayoría requiere asistencia adicional para rehacer sus vidas, y demasiadas personas se enfrentan a considerables demoras para recuperar propiedades ocupadas ilegalmente o recibir otro tipo de apoyo, incluidos servicios básicos. Exhorto al Gobierno y a sus asociados a colaborar estrechamente con los repatriados a fin de asegurar su reintegración duradera en sus comunidades. También es fundamental acelerar el crecimiento económico con miras a reducir la pobreza y la desigualdad, en particular entre las mujeres y los más vulnerables. La economía de Côte d'Ivoire está creciendo a un ritmo impresionante y toda su población debería salir beneficiada.

88. Deseo felicitar al Presidente de Côte d'Ivoire por su eficaz liderazgo como Presidente de la Autoridad de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO. Para mantener la paz en cualquier país de África Occidental es preciso que haya paz en los países vecinos. Por tanto, la cooperación regional en materia de seguridad es sumamente importante, y acojo con beneplácito los esfuerzos de la CEDEAO y de la Unión del Río Mano en este sentido, que seguirán recibiendo el apoyo de las Naciones Unidas. Côte d'Ivoire también se ha esforzado por mejorar las relaciones con sus vecinos, lo cual ha contribuido a mejorar la seguridad regional, al igual que lo ha hecho la cooperación continua entre la ONUCI y la UNMIL. A fin de aprovechar al máximo las sinergias estratégicas y operacionales de ambas misiones, tengo la intención de llevar adelante el establecimiento de una fuerza de reacción rápida dentro de la dotación autorizada de la ONUCI (véanse los párrs. 68 a 70) y

solicitar la autorización del Consejo de Seguridad para que esta pueda realizar operaciones en Côte d'Ivoire y Liberia.

89. Si bien se han alcanzado progresos considerables en Côte d'Ivoire y la región en su conjunto, aún existen desafíos. Estoy convencido de que es absolutamente esencial extremar las precauciones para evitar cualquier retroceso en los logros que tanto ha costado conseguir en el último decenio. Por tanto, apoyo las conclusiones del examen estratégico, según las cuales la ONUCI sigue siendo esencial y debe continuar desempeñando un papel activo a la hora de apoyar la creación de un entorno propicio para la celebración de elecciones pacíficas en 2015. Recomiendo que el Consejo de Seguridad prorrogue el mandato de la ONUCI, en virtud de la resolución 2112 (2013), por un período de un año, hasta el 30 de junio de 2015, prestando especial atención a sus principales responsabilidades políticas y de seguridad. Recomiendo también que se hagan ajustes en los componentes militar y de policía de la ONUCI (véanse los párrs. 65 y 66 y 72 y 73), con lo que la dotación autorizada constaría de 6.037 efectivos militares y 1.500 agentes de policía para junio de 2015. Si el período electoral de 2015 transcurriera de manera pacífica, se retirarían otros 2.000 efectivos para junio de 2016.

90. Deseo dar las gracias a mi Representante Especial para Côte d'Ivoire, Sra. Aïchatou Mindaoudou, por su excelente liderazgo y a todo el personal uniformado y civil de las Naciones Unidas por su compromiso con la paz de Côte d'Ivoire. También quisiera dar las gracias a todos los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, la Unión Africana, la CEDEAO, la Unión del Río Mano y otras organizaciones regionales, los asociados multilaterales y bilaterales, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y todos los demás asociados por su inestimable apoyo a Côte d'Ivoire.

Anexo

Misión de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire: dotación militar y de policía

(A 1 de mayo de 2014)

País	Componente militar			Total	Componente de policía	
	Observadores militares	Oficiales de Estado Mayor	Efectivos		Unidades de policía constituidas	Agentes de policía
Argentina	–	–	–	–	–	3
Bangladesh	13	9	1 677	1 699	180	–
Benin	5	8	369	382	–	51
Bolivia (Estado Plurinacional de)	2	–	–	2	–	–
Brasil	4	3	–	7	–	–
Burkina Faso	–	–	–	–	–	42
Burundi	–	–	–	–	–	48
Camerún	1	–	–	1	–	20
Chad	4	1	–	5	–	23
China	6	–	–	6	–	–
Djibouti	–	–	–	–	–	23
Ecuador	2	–	–	2	–	–
Egipto	–	1	175	176	–	12
El Salvador	3	–	–	3	–	–
España	–	1	–	1	–	–
Etiopía	2	–	–	2	–	–
Federación de Rusia	11	–	–	11	–	–
Filipinas	3	3	–	6	–	–
Francia	1	6	–	7	–	11
Gambia	3	–	–	3	–	–
Ghana	6	7	150	163	–	8
Guatemala	5	–	–	5	–	–
Guinea	3	–	–	3	–	10
India	8	–	–	8	–	–
Irlanda	2	–	–	2	–	–
Jordania	8	11	1 058	1 077	490	15
Madagascar	–	–	–	–	–	23
Malawi	3	2	–	5	–	–
Marruecos	–	3	723	726	–	–
Namibia	2	–	–	2	–	–
Nepal	3	1	–	4	–	–
Níger	6	4	868	878	–	42
Nigeria	3	–	–	3	–	4

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>				<i>Componente de policía</i>	
	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales de Estado Mayor</i>	<i>Efectivos</i>	<i>Total</i>	<i>Unidades de policía constituidas</i>	<i>Agentes de policía</i>
Pakistán	11	12	1 367	1 399	190	–
Paraguay	7	2	–	9	–	–
Perú	3	–	–	3	–	–
Polonia	2	–	–	2	–	–
República Centrafricana	–	–	–	–	–	6
República de Corea	2	–	–	2	–	–
República de Moldova	4	–	–	4	–	–
República Democrática del Congo	–	–	–	–	–	9
República Unida de Tanzania	2	2	–	4	–	–
Rumania	6	–	–	6	–	–
Rwanda	–	–	–	–	–	41
Senegal	8	7	495	474	–	40
Serbia	3	–	–	3	–	–
Togo	8	6	463	477	–	23
Túnez	7	3	–	10	–	19
Turquía	–	–	–	–	–	14
Ucrania	–	–	38	38	–	13
Uganda	3	2	–	5	–	–
Uruguay	2	–	–	2	–	3
Vanuatu	–	–	–	–	–	3
Yemen	9	1	–	10	–	11
Zambia	2	–	–	2	–	–
Zimbabwe	3	–	–	3	–	–
Total	195	95	7 277	7 356	860	517



Map No. 4220 Rev. 50 UNITED NATIONS
May 2014

Department of Field Support
Cartographic Section